

5 коп.



для дошкольного возраста

Ирина Петровна Токмакова

ГДЕ СПИТ РЫБКА

ИБ № 5416

Ответственный редактор Н. А. Терехова. Художественный редактор Б. А. Дехтерёв. Технический редактор В. К. Ефремов. Корректор Ж. М. Румянцев. Сдано в набор 20.10.61. Подписано к печати 17.02.62. Формат 60×90<sup>1</sup>/<sub>32</sub>. Бумага офс. № 1. Шрифт «Таймс». Печать офс. Усл. печ. л. 0,5. Усл. кр.-отт. 2,0. Уч.-изд. л. 0,76.

Тираж 1 500 000 экз. Заказ № 391. Цена 5 коп.

Орден Трудового Красного Знамени издательство «Детская литература» Государственного комитета РСФСР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. Москва, Центр. М. Черкасский пер., 1. Диапозитивы текста фабрики «Детская книга» М. Печать на фабрике офсетной печати № 2 Росглавполиграфпрома Государственного комитета РСФСР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. Москва, Мясницкий бульвар, 19.

для маленьких

Ирина  
Токмакова



ИЗДАТЕЛЬСТВО «ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА»



ДЛЯ МАЛЕНЬКИХ

Ирина Покмакова



СТИХИ

РИСУНКИ Н. КОШЕЛЬКОВОЙ

МОСКВА  
«ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА»  
1981

70801—480

125—81

М101(03)81

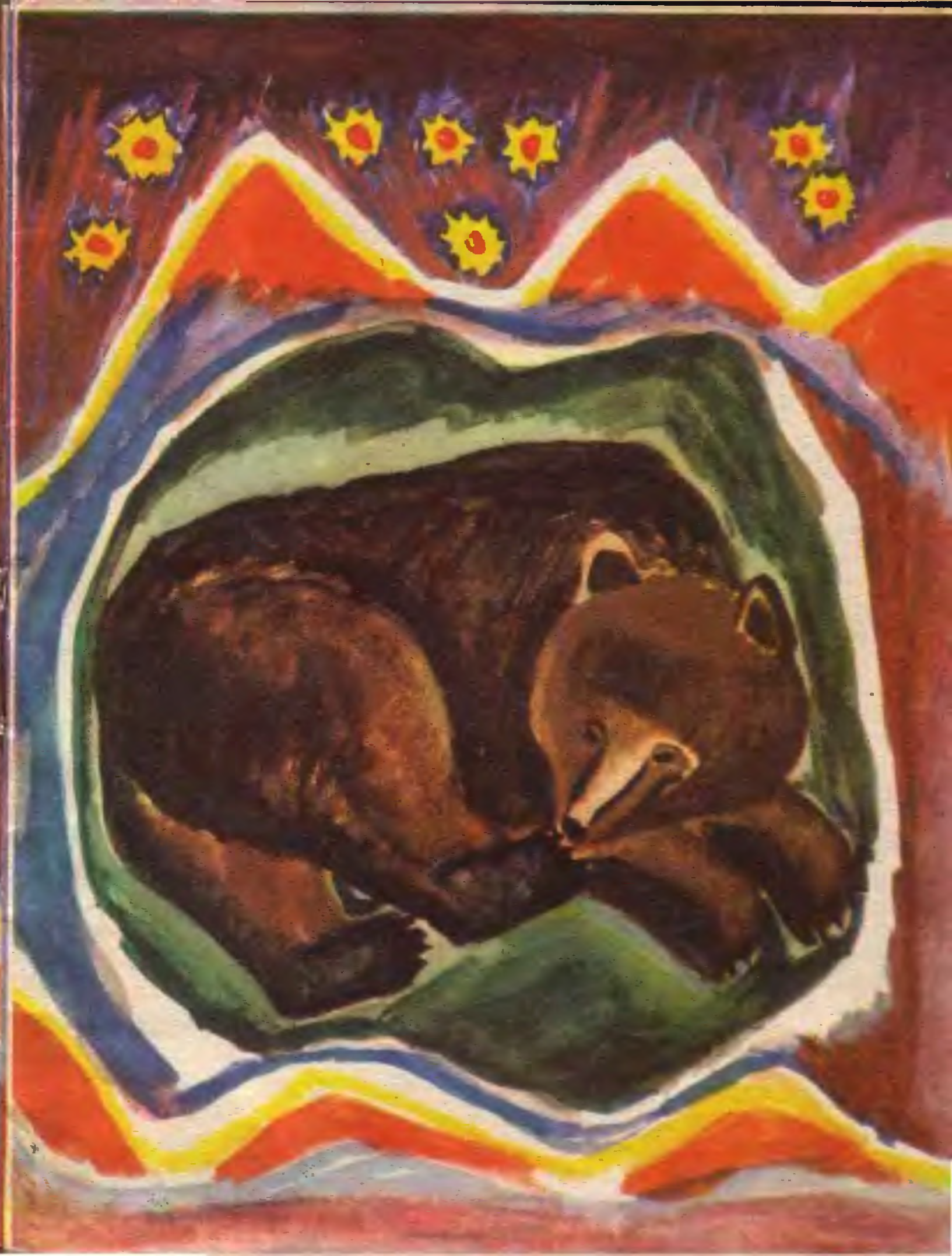
Иллюстрации.  
© ИЗДАТЕЛЬСТВО «ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА», 1981






## МЕДВЕДЬ

Как на горке — снег, снег,  
И под горкой — снег, снег,  
И на ёлке — снег, снег,  
И под ёлкой — снег, снег.  
А под снегом спит медведь.  
Тише, тише... Не шуметь!








### УСНИ-ТРАВА

Дальний лес стоит стеной.  
А в лесу, в глуши лесной,  
На суку сидит сова.  
Там растёт усни-трава.  
Говорят, усни-трава  
Знает сонные слова.







Как шепнёт свои слова,  
Сразу никнет голова.  
Я сегодня у совы  
Попрошу такой травы.  
Пусть тебе усни-трава  
Скажет сонные слова.







ГДЕ СПИТ РЫБКА

Ночью темень, ночью тишь  
Рыбка, рыбка, где ты спишь?



Лисий след ведёт к норе,  
След собачий - к конуре,






Белкин след ведёт к дуплу.  
Мышкин — к дырочке в полу.





A vibrant, folk-art style illustration of a pond. In the foreground, a large fish with a yellow body, green scales, and red fins is depicted. The water is rendered with horizontal strokes of blue, red, and white. Tall green reeds with small red flowers grow along the banks. The background shows a dark blue sky with a few small green and red flowers.

Жаль, что в речке, на воде,  
Нет следов твоих нигде.  
Только темень, только тишь.  
Рыбка, рыбка, где ты спишь?

